

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 18: Regionalbahnhöfe im Kontext

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Zur Ergänzung unseres Teams, Raum AG/SO, suchen wir nach Vereinbarung

### ARCHITEKTEN / -IN FH

Wir bieten eine architektonische Herausforderung in einem jungen, motivierten Team und eine vielseitige und verantwortungsvolle Arbeit.

Voraussetzung: Fundierte Kenntnisse in Winbau Messerli.

CAD Autocad 2000 von Vorteil.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an K89467 B Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.

FACHHOCHSCHULE  
ZENTRALSCHWEIZ



HOCHSCHULE FÜR  
TECHNIK+ARCHITEKTUR  
LUZERN

Die Hochschule für Technik + Architektur Luzern ist eine Teilschule der Fachhochschule Zentralschweiz und erbringt seit 40 Jahren erfolgreich Ausbildungs- und Transferleistungen.

Für den Diplomstudiengang Bautechnik, insbesondere für die Weiterentwicklung der Fachbereiche Fassaden- und Metallbau, haben wir auf das Wintersemester 2003/04 oder nach Vereinbarung eine Dozentenstelle in Lehre und Forschung zu besetzen.

#### Dozentin/Dozent für Fassaden- und Metallbau

##### Ihre Aufgaben

- Lehrtätigkeit in den Gebieten Fassaden- und Metallbau, inkl. Betreuung von Projekt- und Diplomarbeiten
- Mitwirkung bei Forschungs- und Entwicklungsprojekten

Das Tätigkeitsfeld umfasst die Lehre und einen ausbaubaren Anteil im Transferbereich, d.h. anwendungsorientierte Forschung und Entwicklung, Dienstleistungen für Dritte sowie Weiterbildung.

##### Ihre Persönlichkeit

- Hochschulabschluss (ETH/FH/TU)
- Ausgewiesene Berufspraxis im ausgeschriebenen Fachgebiet
- Erfahrung in Projektierung, Entwicklung und Ausführung
- Bereitschaft und Fähigkeit, Lehre und Forschung zu verbinden
- Fähigkeit, das Fachgebiet weiter zu entwickeln

Wir bieten Ihnen eine anregende Arbeitsumgebung und ein professionelles Umfeld mit ausgezeichneter Infrastruktur. Sie haben die Möglichkeit, eigene Ideen und Vorstellungen sowohl in der Lehre als auch in der Forschung einzubringen und umzusetzen. Der Arbeitsort befindet sich an attraktiver Lage in Horw LU.

##### Bewerbung

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 30. Mai 2003 an Prof. Dr. Crispino Bergamaschi, Rektor der Hochschule für Technik + Architektur Luzern, Technikumstr. 21, 6048 Horw.

Informationen über die HTA Luzern entnehmen Sie [www.hta.fhz.ch](http://www.hta.fhz.ch)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für die Bearbeitung von architektonisch anspruchsvollen, öffentlichen Bauaufgaben einen engagierten

### Architekten/in

mit Interesse und Berufserfahrung für Ausführungsplanung und Ausschreibung/Bauleitung.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

D. Jüngling + A. Hagmann, Architekten BSA/SIA AG  
Rätusstrasse 7, 7000 Chur Tel. 081 257 18 80

Ab 1. September 2003 suchen wir an der  
Abteilung Bauingenieurwesen eine/n

### Bauingenieur/in ETH/FH

als Dozent/in für den Fachbereich «Holzbau, konstruktiver Ingenieurbau» mit einem Beschäftigungsgrad zwischen 50 und 100%.

##### Anforderungen

- Abgeschlossenes Hochschulstudium als Bauingenieur/in ETH/FH
- Langjährige Berufserfahrung im Ingenieur-Holzbau
- Gute Kenntnisse in Französisch und Englisch
- Methodisch-didaktische Qualifikation (kann auch nachträglich erworben werden)

##### Aufgaben

Als innovative und motivierte Dozentpersönlichkeit betreuen Sie die Studierenden im Unterricht, in den Praktika sowie in den Semester- und Diplomarbeiten. Sie übernehmen und leiten u.a. auch Forschungs- und Entwicklungsprojekte an der departementsinternen Hochschule für Holzwirtschaft in Biel.

Fachliche Auskünfte erteilt Ihnen der Abteilungsvorsteher Bauingenieurwesen, Herr Hansjörg Frey, unter der Telefonnummer 034 426 42 27 oder E-Mail [hansjoerg.frey@hta-bu.bfh.ch](mailto:hansjoerg.frey@hta-bu.bfh.ch).

Ihre detaillierten Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte **bis 12. Mai 2003** an folgende Adresse:

Berner Fachhochschule, Hochschule für Technik und Architektur Burgdorf, Personalabteilung, Pestalozzistrasse 20, 3400 Burgdorf  
Telefon 034 426 41 41  
<http://www.hta-bu.bfh.ch>

Berner Fachhochschule

Hochschule für  
Technik und Architektur Burgdorf



## Rechtsfragen?

**Der Rechtsdienst des SIA berät bei Fragen in Zusammenhang mit der Planung und Ausführung von Bauten, zu Tätigkeiten und Produkten des SIA sowie bei Rechtsfragen von Seite Arbeitnehmer oder Arbeitgeber eines Planungsbüros**

sia

Telefonische Auskünfte jeweils Dienstag und Mittwoch für Nichtmitglieder von 9–12 Uhr  
Tel. 0900 742 5 87 für Mitglieder von 14–16.30 Uhr  
Tel. 01 283 15 15 E jus@sia.ch

**tbf** TBF + Partner AG  
Planer und Ingenieure

Turnerstrasse 25  
Postfach  
CH-8033 Zürich  
T +41 43 255 23 00  
F +41 43 255 23 99  
E-Mail pe@tbf.ch  
www.tbf.ch

Wir sind ein interdisziplinäres, international tätiges Ingenieurunternehmen, das grosse und komplexe Infrastrukturprojekte plant, koordiniert und umsetzt.

Für unseren Bereich

**Strassen-, Bahn- und Industriebau**

suchen wir eine(n)

**Dipl. Bauingenieur(in)  
ETH, TH oder gleichwertig**

mit einigen Jahren Praxis und dem Flair, fachübergreifende Aufträge abzuwickeln.

Nach sorgfältiger Einführung übertragen wir Ihnen vielseitige, ausbaufähige Aufgaben, bis hin zur Projektleitung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Unsere Herren Luciano Pelloni oder Heinz Marti geben Ihnen gern weitere Auskünfte.

**techdata**

Unsere Kernkompetenz: Beratung und Unterstützung von privaten und öffentlichen Bauträgern bei der effizienten und effektiven Planung und Realisierung ihrer Vorhaben.

Zur Verstärkung unseres Teams am Hauptsitz in **Bern** suchen wir einen/eine

**Bauingenieur/Bauingenieurin ETH/FH/HTL**

mit einigen Jahren Erfahrung in der Projektierung und Bauleitung von Verkehrsanlagen.

Neben hoher Fach- und Informatikkompetenz zeichnen Sie Teamfähigkeit, ausgeprägte Kundenorientierung sowie zielorientiertes Arbeiten aus. Ein sicheres Auftreten in Wort und Schrift und der Wille, eigenverantwortlich Projekte zu führen oder zu begleiten, ergänzen Ihr Persönlichkeitsprofil. Erfahrungen mit öffentlichen Vergabeverfahren und mit Verwaltungsabläufen erleichtern Ihnen den Einstieg zusätzlich.

Bei uns erwartet Sie ein hoch motiviertes Team, ein Arbeitsplatz in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs, moderne Anstellungs- und Arbeitsbedingungen (auch Teilzeit) und ein leistungsorientiertes Gehaltssystem.

Sind Sie interessiert an einem Einstieg ins Projektmanagement? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung, die wir selbstverständlich vertraulich behandeln werden, **bis 03. Mai 2003**. Einzelheiten verrät Ihnen Herr Stéphane Maye (Tel. 031 / 384 07 02) jederzeit gerne.

**Techdata AG**  
Projekt- und Baumanagement

Effingerstrasse 13, Postfach, 3001 Bern  
Tel. 031 384 07 07, Fax 031 384 07 17  
E-Mail: bern@techdata.net

Als etabliertes und mittelgrosses in Lachen SZ tätiges Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau bearbeiten wir vielfältige und anspruchsvolle Projekte. In unserer Tiefbauabteilung suchen wir eine(n) erfahrene(n)

## dipl. Bauingenieur(in) oder Kulturingenieur(in)

für die Sachgebiete Strassenbau, Leitungsbau und Wasserversorgung.

Der Arbeitsbereich in ihren bevorzugten Sachgebieten umfasst die selbstständige Bearbeitung von Projekten, vom Vorprojekt bis zum Abschluss der Ausführung. Neben der Projektbearbeitung sind Sie während der Ausführung für die örtliche Bauleitung zuständig.

Wir bieten Ihnen ein interessantes und abwechslungsreiches Arbeitsspektrum in dem Sie selbstständig und verantwortungsvoll Ihr fachliches Wissen einbringen können. Dabei werden Sie von einem jungen aufgestellten Team unterstützt und können auf ein angenehmes Arbeitsklima, flexible Arbeitszeit und die Möglichkeit zur Weiterbildung zählen.

Für weitere Informationen stehen Ihnen Herr Weber und Herr Uhr gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre vollständige und schriftliche Bewerbung.

Ingenieurbüro **MARTY AG**  
Beratende Ingenieure ETH / SIA / USIC  
Zeughausstrasse 14 · 8853 Lachen  
Tel. 055 / 451 60 60 Fax 055 / 451 60 69

Wir sind ein moderner und vielseitiger Holzbau-betrieb.

Für unsere Sparte Modul-Technologie suchen wir einen

## Architekten / Bauführer

Ihre Haupttätigkeit liegt in der Bearbeitung und Umsetzung von zukunftsweisenden Konzepten und Projekten.

Wir erwarten Teamfähigkeit, Eigenverantwortung und Bereitschaft zur persönlichen Weiterentwicklung.

Fühlen Sie sich angesprochen?  
Senden Sie Ihre Unterlagen oder wenden Sie sich für weitere Auskünfte an Herr H. Schünke oder Herr P. Suter.

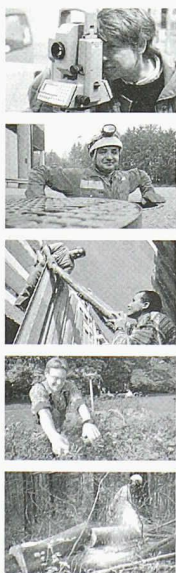
### Modul-Technologie

Elementbau + Zimmerei  
Temporäre Räume  
Schreinerei  
Fenster + Fassaden

# ERNE

ERNE AG Holzbau	Werkstrasse 3	CH-5080 Laufenburg
Tel. 062 869 81 81	Fax 062 869 81 00	www.erne.net
■ ■ ■ ■ ■ Ein Unternehmen der ERNE-Gruppe		

## Tiefbauamt der Stadt Zürich



### Eine Stelle bei der Stadt? Eine Herausforderung für Sie?

Das Tiefbauamt ist ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements der Stadt Zürich mit rund 320 Mitarbeitenden. Wir planen, projektieren, bauen und unterhalten wichtige Teile der städtischen Infrastruktur. Als Verstärkung für unseren Geschäftsbereich **Projektierung und Bau** suchen wir per 1.8.2003 oder nach Vereinbarung den oder die engagierte/n

## Bauingenieur/in ETH/FH als Projektleiter/in

Wir sind zuständig für die Gesamtleitung der zahlreichen Ausbau-, Erneuerungs- und Unterhaltsprojekte in den Bereichen Strassen-, Kanal-, Werkleitungs- und Gleisbau in der Stadt Zürich. Als Projektleiter/in übernehmen Sie hauptsächlich die Leitung grösserer Bauprojekte. Neben dieser Projekt- und Oberbauleitung bereiten Sie auch Beschlüsse vor und informieren die Öffentlichkeit über die Bautätigkeit.

Nach Ihrem Diplomabschluss haben Sie im Bereich des städtischen Tiefbaus erfolgreich mehrere Jahre in der Projektierung, Bauleitung und/oder Bauführung praktische Erfahrungen gesammelt. Die Funktion verlangt zusätzlich vor allem Durchsetzungsvermögen, Verhandlungsgeschick, unternehmerisches Handeln und eine gute schriftliche Ausdrucksweise. Bei Eignung bestehen auch Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir bieten Ihnen eine sehr selbständige und interessante Tätigkeit in nächster Nähe zum Hauptbahnhof.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an Josef Fischer, Personalleiter, Tiefbauamt der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3, 8023 Zürich. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen auch Vilmar Krähenbühl (01/216 23 39) oder Max Blesi (01/216 42 23), gerne zur Verfügung.

e-mail: josef.fischer@taz.stzh.ch, Internet: www.tiefbauamtzuerich.ch

**Ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements, ausgezeichnet mit dem Prix Egalité**

Ihre neue Stelle

kantonschwyz



Justizdepartement

Im **Amt für Raumplanung** ist die Stelle einer/eines

## Raumplanerin / Raumplaners

zu besetzen. Stellenantritt: 1. Juli 2003 oder nach Vereinbarung. Arbeitsort: Schwyz.

### Aufgaben:

- Bearbeitung interessanter und anspruchsvoller Projekte der kantonalen Richt- und Nutzungsplanung
- Erfassen, Nachführen und Auswerten raumplanerischer Daten mit GIS
- Betreuung des Internetauftrittes des Raumplanungsamtes
- Spezielle Aufgaben, namentlich Mitarbeit in Kommissionen

### Anforderungen:

- Abgeschlossene Ausbildung auf Stufe Hochschule oder Fachhochschule
- Konzeptionelles und projektorientiertes Denken
- Gute GIS- und Datenbankkenntnisse (GeoMedia, Access, FileMaker)
- Verwaltungserfahrung und gute Kenntnisse des Bau- und Planungsrechtes
- Selbstständige Arbeitsweise sowie Team- und Kommunikationsfähigkeit

Weitere Auskünfte über Aufgaben, Arbeitsumfeld und Anstellungsbedingungen erteilt Ihnen der Abteilungsleiter, Herr Thomas Schmid, Tel. 041 819 20 51. Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen richten Sie bitte bis zum **10. Mai 2003** an das Amt für Raumplanung, Postfach 1200, 6431 Schwyz.

## Netzwerk:

**Der SIA fördert die interdisziplinäre Zusammenarbeit und sichert als massgebliche Berufsorganisation die Kontakte zu Behörden, zur Wirtschaft und zur Öffentlichkeit.**

sia

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
Selnastrasse 16 CH 8039 Zürich  
www.sia.ch

KNELLWOLF

## Kennen Sie Ihr Potenzial und Ihre beruflichen Möglichkeiten?

Karriereplanung / Laufbahnberatung für  
Ingenieure und Architekten

KNELLWOLF Unternehmensberatung und  
Erfolgsmanagement  
8057 Zürich, Schaffhauserstr. 272  
Tel. 01 311 41 60 Fax. 01 311 41 69  
E-Mail: info@knellwolf.com  
www.knellwolf.com

## Amt für Städtebau der Stadt Zürich



Im Amt für Städtebau planen wir heute das Zürich von morgen. Wir verweben die Geschichte der Stadt mit Zukunftsvisionen für lebenswerte Quartiere von hoher städtebaulicher Qualität.

Für die kompetente, effiziente und kundenorientierte Abwicklung von Projekten sowie für unsere Beratung und Begutachtung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### eine Architektin oder einen Architekten 80-100%

**Ihre Aufgaben.** In einem Zweierteam sind Sie nach innen und aussen Ansprechperson und mitverantwortlich für die architektonischen und städtebaulichen Belange eines grösseren Stadt-Entwicklungsgebietes. Sie beraten Bauwillige und begutachten die gestalterische Qualität von Bauprojekten im Bewilligungsverfahren. Sie führen und koordinieren komplexe Planungs- und Bauprojekte in interdisziplinären Teams zur Interessenoptimierung zwischen GrundeigentümerInnen, InvestorInnen und der öffentlichen Hand. Die Vorbereitung von Geschäften des Baukollegiums, die Begleitung von städtebaulichen Studien sowie die Mitwirkung in Workshops, Konkurrenzverfahren und Jürs ergänzen Ihr Tätigkeitsfeld.

**Ihr Profil.** Sie verfügen über ein abgeschlossenes Hochschulstudium der Architektur, mehrjährige Berufserfahrung in Architektur- oder Planungsbüros, ausgewiesene Kenntnisse und sichere Urteilsfähigkeit in städtebaulichen und architektonischen Belangen. Juryerfahrung oder Praxis in der Lehre sind von Vorteil. Sie sind kommunikativ und verfügen über ein ausgeprägtes Verhandlungsgeschick. Schriftliche Ausdrucksfähigkeit und gute PC-Kenntnisse runden Ihr Profil ab.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 25. Mai 2003. Amt für Städtebau der Stadt Zürich, Personaldienst, Lindenhofstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich. Bei Fragen wenden Sie sich an Jürg Rehsteiner, Leiter Architektonische Beratung (Telefon 01 216 28 76) oder Regula Lüscher Gmür, stv. Direktorin/Leiterin Stadtplanung (Telefon 01 216 42 42).

Wir brauchen Ihre Unterstützung, um die Baukultur der Stadt Zürich weiter zu fördern und aktiv an der städtebaulichen Entwicklung mitzuwirken.

FACHHOCHSCHULE  
ZENTRALSCHWEIZ



HOCHSCHULE FÜR  
TECHNIK+ARCHITEKTUR  
LUZERN

Die Hochschule für Technik + Architektur Luzern ist eine Teilschule der Fachhochschule Zentralschweiz und erbringt seit 40 Jahren erfolgreich Ausbildungs- und Transferleistungen.

Im Tätigkeitsfeld Architektur und interdisziplinäre Gebäudetechnik nimmt die HTA Luzern eine Schlüsselposition ein. Für den Studiengang **Architektur, Vollzeit und berufsbegleitend**, insbesondere für die Verstärkung im Fachbereich Entwurf, haben wir auf das Wintersemester 2003/04 eine Dozentenstelle zu besetzen.

### Dozentin/Dozent für konstruktives und architektonisches Entwerfen (60-80% Pensum)

#### Ihre Aufgaben

- Lehrtätigkeit im Bereich Architektur, insbesondere im Projektunterricht konstruktives und architektonisches Entwerfen
- Betreuung von studiengangübergreifenden Projekt- und Diplomarbeiten
- Mitwirkung bei der Entwicklung und dem Aufbau von gestuften Studiengängen (Bachelor und Master)
- Möglichkeit, eigene Ideen und Vorstellungen in der Lehre sowie Forschung und Entwicklung einzubringen und umzusetzen.

#### Ihre Persönlichkeit

- Hochschulabschluss in Architektur
- Sie sind durch eigene Beiträge und Bauten im architektonischen und kulturellen Umfeld präsent
- Sie sind kommunikativ, teamfähig und verfügen über methodisch-didaktische Fähigkeiten und Erfahrungen

#### Wir bieten Ihnen

- eine attraktive Teilpensum-Stelle, die Ihnen erlaubt, den Bezug zur Architekturpraxis aufrecht zu erhalten.
- eine anregende Arbeitsumgebung und ein professionelles Umfeld mit ausgezeichneter Infrastruktur. Der Arbeitsort befindet sich an attraktiver Lage in Horw LU.

#### Bewerbung

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 15. Mai 2003 an Prof. Dr. Crispino Bergamaschi, Rektor der Hochschule für Technik + Architektur Luzern, Technikumstr. 21, 6048 Horw. Informationen über die HTA Luzern entnehmen Sie [www.hta.fhz.ch](http://www.hta.fhz.ch)

## STELLENGESUCHE

**Dipl. Bauing. HTL mit Nachdiplom Wirtschaftsing. FH** sucht neue Herausforderung im Raume Bern. Langjährige Erfahrung in Projektierung und Ausführung im konstruktiven Ingenieurbau mit guten Referenzobjekten. Beherrschung der gängigen EDV-Hilfsmittel wie Windows-Programme, CAD, Statikprogramme CUBUS, Devisierung. Sehr gute Sprachkenntnisse (D/F/E). Anfragen an Chiffre K89466B Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.

## DIVERSES

Keine zeichnerische Kapazität?

**Archsupport** unterstützt Sie mit CAD-Dienstleistungen  
**VectorWorks** als Arbeitsplattform

- Projekt-/Ausführungspläne 2D
- Präsentationspläne für Wettbewerbe 2D/3D
- Plandokumentationen für Verkauf- oder Mietobjekte

Interessiert?

email: [sibylle\\_galster@hotmail.com](mailto:sibylle_galster@hotmail.com)  
Tel. 061/331 17 77, Fax 061/331 17 78

# MINERGIE

Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch  
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie

## WERKSTATT-PROGRAMM 2003 Kanton Bern und Espace Mittelland

Die Weiterbildung für zukunftsorientierte  
Architektinnen und Architekten

Dienstag, 13. Mai 2003, 09.00 – 17.00 Uhr

**Komfortlüftung im MINERGIE-Haus – Systeme nach Mass**

Dienstag, 19. August 2003, 13.30 – 17.30 Uhr

**SIA 380-4 bringt das MINERGIE-Haus zum Leuchten**

Donnerstag, 4. September 2003, 13.30 – 17.30 Uhr

**Mit unterschiedlichen Konzepten zur nachhaltigen Gebäudesanierung**

Ort: Hochschule für Technik und Architektur HTA  
Morgartenstrasse 2c in Bern

**Detailprogramm, Auskunft, Anmeldung**

OKA Agentur für Organisation und Kommunikation Bern  
Tel. und Fax 031 333 48 53, [oka@okapublic.ch](mailto:oka@okapublic.ch)

Minergie Werkstatt-Programm 2003 unter  
[www.okapublic.ch/aktuelles.htm](http://www.okapublic.ch/aktuelles.htm)

Hochbauzeichner, Maurer,  
Zimmermann, Schreiner,  
... was nun?

GBW

## INFORMATIONEN- VERANSTALTUNG

über

## Weiterbildung für Baufachleute

Vorbereitung auf die höhere  
**Fachprüfung eidg. dipl. Bau-  
leiter/in Hochbau**

Vorbereitung auf die Polierausbildung  
und Bauführerprüfung

Ausbildungsgänge  
**Zimmerei Vorarbeiter,  
Zimmerpolier**

Weiterbildung für Schreiner  
(CAD/CNC)

Montag, 12. Mai 2003, 19.30 Uhr  
an der Gewerblichen Berufsschule  
Wetzikon, Oberwetzikon  
Telefon 01/931 31 42

Ständig:

Lernen für soziale Kompetenz und berufliches Wissen.  
Das Programm für die Kurse Form des SIA gibt Auskunft.

sia

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein Selnastrasse 16 CH 8039 Zürich  
www.sia.ch

Wegen Büroauflösung günstig abzugeben: ArchiCAD 7.0, 5er-Key-Server (5 Lizenzen, CH-Version, für Mac). VB: Fr. 5000.– pro Lizenz (Total Fr. 25 000.–). Mobile: 079 541 92 15 oder Tel.: 056 221 35 35.

**KOGAL**

KRAMGASSE 53, 3011 BERN, 031 311 89 19

GEDENKAUSSTELLUNG ZUM 100. GEBURTSTAG

**MAX VON MÜHLENEN**

AUS DEM NACHLASS VERKAUFEN WIR ÖL, AQUARELLE, ZEICHNUNGEN

VOM 2. MAI BIS 31. MAI 2003

Facility Management 2003

## HSW-Forum für Facility Management

[H<sup>S</sup>W]<sup>•</sup>  
HOCHSCHULE WÄDENSWIL

### Entwicklungen, Erfahrungen, Austausch...

dafür bietet dieses neue Forum eine regelmässige Plattform. Aktuelle Themen aus dem Facility Management (FM) werden von renommierten Referenten aufgegriffen und zur Diskussion gestellt. Der anschliessende Apéro bietet Gelegenheit zum Austausch und Kontaktnüpfen. Angesprochen sind Führungskräfte und Spezialisten aus dem FM-Bereich sowie Interessierte verwandter Fachgebiete.

Die nächsten Veranstaltungen:

**Mittwoch, 21. Mai**

ab 17.15 Uhr | Hochschule Wädenswil | Grüental | 8820 Wädenswil

### Outsourcing | Insourcing im Facility Management

Christian Hurter, Dipl.-Bauing. ETH / MBA HSG, Vize Direktor, Leiter Corporate Real Estate Schweiz Ost, CREDIT SUISSE  
Hanspeter Suter, CFM, Leiter integriertes Gebäudemanagement, F. Hoffmann-La Roche AG

**Mittwoch, 25. Juni**

ab 17.15 Uhr | Cityport | Eingang IBM | Affolternstrasse 56 | 8050 Zürich-Oerlikon

### Die Bedeutung der Betriebsgastronomie für Mitarbeitende und Unternehmen

Dr. Siegfried Bober, Professor für BWL an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften, Hamburg, emeritiert in 2002. Unternehmensberater und geschäftsführender Gesellschafter der CCV GmbH

**Mittwoch, 27. August**

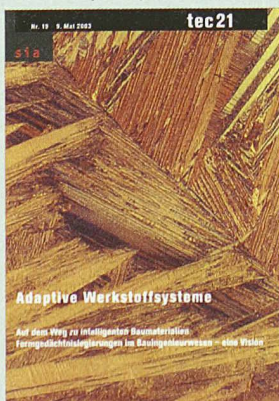
ab 17.15 Uhr | Cityport | Eingang IBM | Affolternstrasse 56 | 8050 Zürich-Oerlikon

### Klimagerechtes Bauen - Grundlegende Zusammenhänge zwischen baulicher Umweltgestaltung und globalen Klimaveränderungen

Dr.-Ing. Helmut F.O. Müller, Architekt, Professor an der Universität Dortmund, Lehrstuhl Klimagerechte Architektur, geschäftsführender Gesellschafter der Gesellschaft für Licht und Bautechnik GmbH in Dortmund

Interessiert?

Bestellen Sie das ausführliche Jahresprogramm: [kurs.sekretariat@hsw.ch](mailto:kurs.sekretariat@hsw.ch) | Tel. 01 789 99 80 | [www.hsw.ch](http://www.hsw.ch)



## Vorschau Heft 19, 9. Mai 2003

Urs Meier

### Auf dem Weg zu intelligenten Baumaterialien

Christoph Czaderski,  
Masoud Motavalli

### Formgedächtnislegierungen im Bauingenieurwesen - eine Vision

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

TRACES  
Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

TRACES 08  
Foundations d'Horloger